



## День рождения в своем доме



Город с праздником поздравляет коллектив Торговой школы.



Концерт «Би-2» собрал 15 тыс. зрителей.



Раймонд Паулс и Интар Бусулис.

**Елена Иванцова**  
739-й день рождения Даугавпилса войдет в историю как душевный и домашний праздник. Девиз «Город с чувством дома» оправдался – отпраздновать день рождения Даугавпилса на улицы вышли тысячи семей.

Праздничная программа пестрела самыми разнообразными мероприятиями для всех поколений, организаторы постарались угодить вкусам детей и взрослых, латышей и русских, ценителей классики и современности, музыки и спорта.

(Продолжение  
на 2-3-й стр.)



Чудеса акробатики показал Олимпийский гимнастический центр.

## Июнь будет теплее и суше нормы



В этом году июнь будет немного теплее и суше нормы, прогнозирует Латвийский центр окружающей среды, геологии и метеорологии.

Как правило, в июне средняя температура воздуха в Латвии составляет от +13,5 градуса на северо-западе до +15,7 градуса в юго-восточных районах, а в Риге – +16,2 градуса. Норма осадков составляет 65 миллиметров, и дожди обычно идут в течение 10-15 дней.

В середине июня в Латвии начинается метеорологическое лето, но в этом году оно наступило на месяц раньше – уже 17 мая.

По прогнозам синоптиков, июнь будет немного теплее нормы, а осадки – ниже нормы.

## Синоптики рассказали о погоде на неделю

В начале недели над Россией будет находиться эпицентр циклона, который диктует погоду в Видземе и Латгале. Ожидаются ливни с грозами.

Но в середине недели погода улучшится. Вероятность осадков мала, днем будет солнечно. Столбик термометра будет подниматься до отметки в

+20...+25 градусов, в прибрежной зоне – до +16...+19 градусов.

В конце недели Латвию вновь будет пересекать зона осадков.

## РАЗВИТИЕ ДАУГАВПИЛСА

### Объявлен конкурс на эскизы променадов

**Елена Иванцова**

На заседании финансового комитета депутаты городской думы поддержали инициативу департамента строительства и городского планирования объявить конкурс на разработку эскизного проекта променадов в Даугавпилсе.

Речь идет о двух территориях. Первая находится рядом с центром города, это улица Бругю за предприятием теплосетей на берегу Даугавы. Второй участок, который хотят превратить в променад – от железнодорожного моста до стадиона «Даугава».

В конкурсе могут участвовать сертифицированные проектировщики и архитекторы, или коллективы, в составе которых есть один из этих специалистов. Конкурсанты могут подать не один, а сразу несколько вариантов будущих зон отдыха. Возглавлять конкурсную комиссию будет председатель думы Янис Лачплесис.

Победителей конкурса эскизов ждут неплохие денежные поощрения. При-

зовой фонд в 4 300 евро распределится следующим образом: автор лучшего эскиза получит 3 тыс. евро, за второе место премируют в размере 800 евро и за третье – 500 евро (до вычета налогов). Эскизы смогут стать основой для разработки технического проекта променадов.

Заявки можно сделать до 25 июля, сами эскизы разрешено подавать до 18 сентября. 25 июля для всех участников конкурса будет проведено ознакомительное мероприятие в конференц-зале городской думы.

Напомним, что создание променадов вдоль Даугавы включено в Программу развития Даугавпилса 2014-2020 годов.

## ПРАЗДНИК В ДАУГАВПИЛСЕ

# День рождения в своем доме

(Продолжение.)

В пятницу вечером даугавпилчане и гости города из разных стран (делегации из России, Белоруссии, Швеции, Израиля, Литвы и т. д.) смогли насладиться игрой маэстро Раймонда Паулса. Он приехал в Даугавпилс с руководимым им биг-бэндом Латвийского радио и солистами. Позднее на площади Виенибас выступила легендарная латвийская группа «Jumprava». В этот же день в Даугавпилсском краеведческом и художественном музее состоялось открытие выставки объемных работ художника Петра Худобченка «Двинские зарисовки» с изображением городских объектов, которых сейчас уже нет. Она станет постоянной экспозицией музея. В музейном дворе в этот вечер царствовал рок.

В субботу на улице Ригас развернулась традиционная ярмарка. Много посетителей было в «Латгальском дворе», где крестьяне предлагали натуральные домашние продукты: сыр, сало, пиво, вино, мед.

Из новичков «Латгалес Лайкс» встретил на ярмарке изобретательных литовцев, придумавших бренд «Шоколадные инструменты». С виду обычные ржавые гайки и подковы, а на самом



Парад невест в Даугавпилсской крепости.



Парад клуба спортивного танца «Daugavpils».

деле вкуснейшее лакомство, которое расходилось на «ура».

Ознакомиться с богатым историческим наследием Даугавпилса все желающие могли на трамвайной экскурсии от вокзала до депо и обратно. Специалисты музея рассказывали массу интересных фактов о городе. Желающих было много — и в латышскую, и в русскую группы записали 60-70 человек.

(Окончание на 3-й стр.)



Роберто Мелони, Саманта Тина и Жорж Сиксна.



Гастрономическое разнообразие в «Латгальском дворе».



«Big AI and Jokers» способны поднять настроение любому зрителю.



«Чайка» на воде.



Гости из Белоруссии.



Праздничное шествие с флагами стран-участниц.



Туристы в ожидании трамвайной экскурсии.

**ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**  
ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА

Главный редактор Зигрида СОМЕ.  
Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.

Регистр. удостов. № 0930.  
Газета выходит по вторникам  
и пятницам с 23 мая 1992 года.

Тираж 8990

Отпечатано в SIA "Latgales Druka",  
ул. Базницас, 28, Резекне, LV 4601.  
Офсетная печать.

Тел. для справок - 654-22134  
моб. тел. - 29454560  
тел./факс - 654-23483



**ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483**

e-mail: info@latgaleslaiks.lv  
e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv  
http://www.latgaleslaiks.lv



Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401

**АВТООТВЕТЧИК**  
654-23424

Подписка принимается  
в отделениях  
"LATVIJAS PASTS"  
и в редакции газеты

**ПОДПИСНОЙ  
ИНДЕКС - 3008**

Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"

Регистрационный № 41503004556

Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898  
AS SEB LATVIJAS UNIBANKA; код: UNLALV2X

Член правления - Валерий ИВАНОВ

## ПРАЗДНИК В ДАУГАВПИЛСЕ

## День рождения...



Смелые женихи.



Фото Артема Дубовикова.

Боевые построения демонстрирует клуб исторической реконструкции «Vargentorn» (Витебск).

(Продолжение.  
Начало на 1-й стр.)

В этот день в Даугавпилс в специальном музыкальном вагоне из Риги приехали 150 туристов.

В шествии по ул. Ригас участвовали 47 организаций, среди них самыми многочисленными были делегации учебных заведений города — школы, колледжи, профшколы.

После гимна города в исполнении Алисы Мэй председатель думы Янис Лачплесис объявил Дни города открытыми.

По словам организаторов, на пяти сценах в эти дни выступили порядка 260 коллективов и солистов. Яркие гости праздника — «Big AI & The Jokers» (Латвия), белорусские коллективы «Просторы», «Инспектор ЖУФФ» и Лявониха.

Кульминацией субботнего дня стал концерт российской рок-группы «Би-2». По подсчетам полиции, на площади собралось 15 тыс. человек.

В воскресенье праздник переместился в крепость. Исторический район города наполнился радостными людьми: кто участвовал в танцевальных мастер-классах, кто слушал концерты и покупал сувениры, а кто-то устраивал личную жизнь. Красочный парад невест собрал более 90 красавиц в возрасте от 8-ми до 54-х лет, и когда они кидали букеты, то осыпали многих женщин и даже мужчин. В параде участвовали и пятеро смелых женихов, их зажигательный танец вызвал бурю аплодисментов.



Фото автора.

Анна с шоколадным инструментом.



Пожарные учат подрастающее поколение обращаться с огнетушителем.

Вечером удобные для зрителей крепостные валы вновь были заполнены. Народ собрался, чтобы танцевать и подпевать исполнителям Сабине Березиной, Саманте Тине, Виктору Лапченку, Маре Бумбиере, Жоржу Сиксне и др. Молодые и многим известные с молодости звезды латвийской эстрады встретились в концерте «Старые песни в свете новых звезд», чтобы вспомнить свою коллегу Нору Бумбиере.

Завершились Дни города грандиозным действием противостояния двух стихий. Несмотря на поздний час, посмотрев на шоу собралось много людей, заполнив площадь Виенибас. Эффектное огненное действо сменилось удивительным по своей красоте зрелищем — шоу музыкальных фонтанов. Под звуки мелодий Андреа Бочелли, Майкла Джексона и других композиций на воде воспроизводились виды и символы Даугавпилса. ■

## В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

## Законодательство не гарантирует качество проектов

Эгита Терезе Йонане

Законодательство на данный момент не гарантирует качество строительных проектов, признали на пресс-конференции председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинская, ее заместитель Арвид Куцинс, исполнительный директор Ванда Кезик и ее заместитель Александр Айзбалтс, отвечая на вопрос «Латгалес Лайкс», как добиться более строгого контроля над строительными объектами, чтобы самоуправлению не приходилось вкладывать бюджетные или взятые в кредит средства.

Уже в прошлом году при утверждении думой проектов по реновации школ, дорог и улиц за средства ЕС А. Куцинс прогнозировал, что появятся «подводные камни», которые в проектах не предусмотрены, и самоуправлению придется оплачивать эти работы из своего бюджета. Прогноз сбился. Уже в мае депутаты принимали поправки к проектам по школам и решили взять кредит на дополнительные работы.

А. Куцинс сказал, что с помощью закона и при посредничестве ассоциации можно дисциплинировать строителей, но не проектировщиков. «В проект можно не вписать какую-нибудь лампочку, но не внести в проект то, что в какой-то момент лифт должен быть жароустойчивым (как это наблюдается при реновации школы в Лощиках) — это уже халатность. А самоуправление оказывается в заложниках. Так как это проекты европейских фондов, мы не можем затормо-

зить строительство на время, потому что проект нужно реализовать в конкретный срок. Иначе ЕС не заплатит свою часть финансирования. Поэтому, чтобы устранить ошибки, самоуправление фактически в принудительном порядке вкладывает свои средства», — объяснил он.

«Есть недочеты или повреждения, которые открываются только во время строительства, и конечно, есть также ошибки проектировщиков. Но это вселатвийская проблема. В думе мы платим зарплату человеку, который просматривает все проекты перед их утверждением, затем проектировщики переписывают, дополняют их. Если бы этого человека не было, ошибок, возможно, было бы еще больше. К сожалению, закон не предусматривает более строгий контроль проектов. Мы до сих пор ждем изменений законов, как обещало правительство после тра-

гедии в Золитуде», — дополнила Я. Ялинская.

Александр Айзбалтс добавил, что, например, в школьных проектах все дополнительные работы появляются тогда, когда строители начинают ломать старую крышу или потолок, либо откапывают фундамент.

Ванда Кезик подсчитала, что дополнительные работы по школам самоуправлению обойдутся примерно в 500 тыс. евро. «Проекты нужно было подготовить в короткие сроки, иначе мы не получили бы финансирования ЕС. Согласитесь, за три месяца нельзя подготовить очень качественный проект. К тому же большинство школ в последние 30-40 лет капитально не ремонтировались, поэтому там выявляются всякие «чудеса». Депутаты решили, что школы должны быть отремонтированы полностью, поэтому мы берем кредит. Нельзя остановить работы на полдороге», — сказала исполнительный директор. ■

## Родители могут получить дополнительный день к отпуску

Работники, которые имеют детей до 14 лет, могут получить право на дополнительный оплачиваемый отпуск — один день в год.

Такое предложение внесено в закон «О труде», который депутаты Сейма приняли во втором чтении. Документ еще не принят в окончательном чтении.

Проект предусматривает, что родители должны своевременно предупредить работодателя о том, что им необходим один день в счет оплачиваемо-

го отпуска в случае заболевания или несчастного случая у ребенка, а также в том случае, если ребенку требуется пройти проверку здоровья. ■

## Купи себе СВОЮ газету!

Сделать это теперь гораздо удобнее и выгоднее, благодаря новой услуге

«Подписывайся сегодня, получай через 2 рабочих дня!»

Стоимость месячной подписки на газету «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 4.00 для физических лиц, Ls 2.81

€ 4.99 для юридических лиц Ls 3.51

€ 3.00 для пенсионеров и инвалидов всех групп Ls 2.11

Стоимость месячной подписки на газету «REKLĀMA PIKTDIENĀS»:

€ 4.00 для физических лиц Ls 2.81

€ 4.99 для юридических лиц Ls 3.51

Предлагаем несколько способов оформления подписки!

1. Приходите в редакцию газеты на ул. Саулес, 71-б в Даугавпилсе с понедельника по четверг с 8.00 до 17.00, в пятницу с 8.00 до 15.00 (справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

2. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, у почтальонов, в Интернете — www.latgaleslaiks.lv.

www.abone.pasts.lv, по бесплатному телефону 67008001.

За оформление подписки на почте или у почтальона берут плату в размере 0,71 € за каждое издание.

Помните:

уже через 2 (!!!) дня в вашем почтовом ящике окажется интересная газета

ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС и газета REKLĀMA PIKTDIENĀS которая помогает в жизни!





**ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv**

## ? Все на пляж в Стропы!

— Слышала, что пляж «Stropu vilnis» уже открылся. Так ли это? — спрашивает Ирина.



Ответ подготовлен по материалам отдела общественных отношений Даугавпилсской гордумы:

— Приобретенный на аукционе пляж «Stropu vilnis» уже открылся. И уже начиная с субботы, 31 мая, горожане с удовольствием могли здесь отдохнуть.

Напомним, что после банкротства фирмы, владевшей базой отдыха на берегу озера Стропы, встал вопрос о том, останется ли здесь зона отдыха. Новые владельцы могли сделать территорию закрытой. Поэтому самоуправление посчитало необходимым участвовать в аукционе и выкупить недвижимость.

Сейчас пляж приведен в порядок и доступен для посещения. После реализации очередного европроекта в Стропах появятся освещенные и удобные велодорожки, променады пройдет и по берегу озера. Это сделает городскую зону отдыха еще более привлекательной.

## ? Автобус для выпускников школ

— В июне у сына-выпускника много консультаций, а также продолжаются экзамены. Может ли он пользоваться бесплатным проездом в городском общественном транспорте, как это было весь учебный год? — спрашивает Карина.



Ответ подготовлен по материалам управления образования Даугавпилсской гордумы:

— Несмотря на то, что у большей части школьников учебный год закончился 30 мая, учащиеся двух классов продолжают учиться и в июне. Согласно правилам КМ №166 «Положения о времени начала и конца учебных семестров 2013/2014 учебного года», у учащихся 9-х классов учебный год заканчивается 13 июня, а у 12-х — 20 июня. До этих дат учащиеся соответствующих классов смогут пользоваться льготами при проезде в общественном транспорте, предъявив карту проезда (проездной) и действующее ученическое удостоверение.

## ? Когда вернут автобусную отановку?

— Когда около средней школы №6 на Гриве будут установлены скамейки на остановках? — позвонила в редакцию местная жительница.

Отвечает руководитель технического отдела управления коммунального хозяйства Даугавпилсской гордумы Игорь Прелатов:

— В связи с частыми актами вандализма в этом микрорайоне, которые касаются парка отдыха напротив средней школы №6 им. Я. Райниса (выбрасывают мусорники, ломают фонари и т.д.), остановка, а именно павильон, будет оборудована непосредственно перед сдачей объекта в эксплуатацию.

## ? Латы будут менять все время

— Можно ли еще без дополнительной платы поменять залежавшиеся латы на евро? Где это можно сделать? — спрашивает Зинаида.



Ответ подготовлен по материалам Министерства финансов Латвийской Республики:

— Обмен латов на евро по официально установленному курсу можно осуществить в коммерческих банках в течение полугода (шести месяцев) после введения новой валюты, то есть с 1 января по 30 июня 2014 года. Однако, если жителям в течение этого срока, по каким-либо причинам не удастся обменять деньги, наличные латы на евро продолжит обменивать Банк Латвии.

## ? Можно спилить старые яблони?

— Могу ли я спилить старые яблони (диаметр пня более 20 см) на своей земле? Сосед говорит, что нельзя и пригрозил пожаловаться на мое якобы самоуправство! — позвонил пенсионер Василий.



Отвечает лесничий управления коммунального хозяйства Даугавпилсской гордумы Александр Кампанс:

— Плодовые деревья любого диаметра на принадлежащей вам земле вы можете спиливать по своему усмотрению, без согласования с самоуправлением. Помимо этого хозяин земли может спиливать и остальные деревья, диаметр пня которых не превышает 20 см.

Спиливать деревья с большим диаметром пня можно только после получения разрешения у самоуправления.

## ? Что с пенсиями?

— Пенсионерам по инвалидности, имеющим вторую группу, обещали доплаты к пенсии. Их должны были выплатить до мая 2014 года, но я ничего не получила, — возмущается читательница.

Отвечает старший эксперт отдела методического управления пенсиями Государственного агентства социального страхования Санта Пекале:

— Согласно 41 пункту переходных правил закона «О государственных пенсиях», доплаты к пенсиям по возрасту и инвалидности за страховой стаж с 31 декабря 1995 года до 1 января 2012 года больше не присваиваются.

Начиная с мая 2014 года, согласно поправкам в законе, которые вступили в силу 1 января 2014 года, доплаты присваиваются только тем пенсиям по возрасту, которые с 1 января 2012 года присуждались вместо пенсий по инвалидности с условием того, что этой пенсии по инвалидности также была присвоена прибавка. В таком случае прибавку к пенсии по возрасту обеспечиваю на время, пока у человека имеется инвалидность.

## ? Как бороться с лужей в ванной?

— У меня постоянно на полу в ванной появляются лужи. Сначала я думала, что протекает водопровод, трубы канализации или стиральная машина. Пришлось долго наблюдать за ванной и оказалось, что все это из-за конденсата на трубах! Расскажите, как с ним бороться, — позвонила постоянная читательница.



Отвечает ИС:

— Появление конденсата на трубах холодной воды — это довольно частое явление, особенно летом, когда в квартире бывает жарко. Как результат, на полу где проходят трубы, появляется вода. В первую очередь проверьте, чтобы нигде не было протечек: ни в унитазе, ни в смесителе.

Самый простой способ борьбы с конденсатом, но требующий от хозяина постоянного внимания: трубу в нижней её части обмотать жгутом из полосок ткани, и концы этих полосок опустить в баночку, которую нужно просто поставить рядом. В результате вода по полоске ткани будет стекать в банку, а не образовывать лужицы.

Самый оптимальный вариант, который должен позволить вам забыть об этой проблеме, — окраска водопровода теплоизоляционной краской или специальной изоляцией для труб, которая продается во всех строительных магазинах (наносить и укреплять указанные материалы нужно на сухую трубу).

## ? Старые плиты пришли в негодность

— Около девятиэтажек на Новом Форштадте (ул. Тарту 17, Тарту, 19 и Тарту, 21) со стороны парка когда-то давно планировалось сделать дорожку. Было подготовлено место и даже установлены бордюры, но работы так и не завершили. Чтобы перейти через это место, уложили плиты, но они пришли в негодность и, например, с детской коляской там трудно проехать. Может, засыпать это место в парке грунтом и посадить траву? — задали вопрос местные жители.



Отвечает руководитель технического отдела управления коммунального хозяйства Даугавпилсской гордумы Игорь Прелатов:

— Планированием и изменением территории городских парков занимается департамент городского планирования и строительства. Параллельно указанным домам недавно был полностью отремонтирован тротуар, нарекания касаются именно переходов. Что касается старых плит, по которым осуществляется переход из парка на тротуар, мы рассмотрим этот вопрос и внесем в план работ.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**? С выбором образования помогут**

— Куда можно обратиться за помощью выпускнику, который не знает, какое образование выбрать в будущем и кем стать? — обратилась в редакцию мама выпускника.



Ответ подготовлен по материалам управления образования Даугавпилсской гордумы:

— В середине лета, когда у выпускников 9-х и 12-х классов пройдет время празднования выпускных, им придется сделать важный шаг в своей жизни — выбрать путь своего будущего образования. Многим планы на будущее уже ясны, но кому-то еще нужен совет.

Управление образования напоминает, что у любого городского школьника и его родителей есть возможность получить поддержку педагога — карьерного консультанта. Сделать это можно на ул. Саулес, 7, каб. № 24 (3-й этаж), подав заявку по тел. 65407437 или лично Санте Чейране.

На индивидуальных консультациях можно получить информацию о возможностях образования в Латвии и за ее пределами, о профессии и возможностях трудоустройства, а также информацию об интересах, возможностях и профпригодности.

**? Будь внимателен в пожароопасный период!**

— Наш дом расположен на территории Даугавпилса в лесном массиве. Можем ли мы в специально оборудованном месте (кострище) сжигать ветки, траву и некоторые другие вещи? — задал вопрос читатель.



Отвечает лесничий управления коммунального хозяйства Даугавпилсской гордумы Александр Кампанс:

— Согласно 8.15 пункту обязывающих правил Даугавпилсской гордумы №13 от 10.11.2005 года в пожароопасный период запрещается разводить костры, использовать транспортные средства без искрогасителя или вести другую деятельность, которая может вызвать пожар на территории лесов.

Рекомендую вам обратиться по этому вопросу непосредственно в УКХ.

**? Хочу сохранить карту Латвии**

— Где в Даугавпилсе я могу заламинировать старую карту Латвии? — поступил вопрос на автоответчик.

Отвечает ИС:

— Рекомендуем обратиться в канцелярские магазины, находящиеся в центре Даугавпилса. Также вы можете спросить об этом на узкоспециализированных предприятиях.

**? Конкурс для крестьянских хозяйств**

Уже третий год подряд владельцы самых благоустроенных и ухоженных крестьянских хозяйств Латвии могут подавать заявки на конкурс «Самое красивое приусадебное хозяйство», который совместно организуют ведущее в Латвии молокоперерабатывающее предприятие «Food Union» и журнал «IEVAS Māja».

Подать заявку на конкурс может любой владелец крестьянского хозяйства, который занимается сельским производством и имеет красивый, ухоженный двор. В этом году подавать заявки на конкурс могут и другие — родственники, друзья, соседи или партнеры хозяев.

Название хозяйства, фамилию, имя, адрес и контакты хозяина, а также имя, фамилию и контакты того, кто подавал заявку нужно прислать на электронную почту [saimnieks@santa.lv](mailto:saimnieks@santa.lv) до 30 июля 2014 года.

Победитель конкурса получит в награду оплаченную поездку на две персоны в Берлин на «Зеленую неделю» — самую крупную в мире выставку продуктов питания, сельского хозяйства и садоводства, а также другие ценные подарки от «Food Union» и журнала «IEVAS Māja».

Все финалисты приглашены на торжественную церемонию награждения на специальном приеме у президента Латвии.

В ходе конкурса будет оцениваться визуальный облик крестьянского хозяйства: от указателя на дороге и скошенной травы до гордо поднятого во дворе флага, а также то, как хозяйствование сочетается с уходом за садом. Особое внимание обращается на сохранение традиционных латышских и культурно-исторических элементов, а также на новые, необычные идеи, находки и решения.

**? Жителям нужно говорить о проблемах**

— Зачем нужно содержать работников в волостях, которые все равно ничего не делают или дублируют работу других (секретари, бухгалтеры, социальные работники и т.д.)? Особенно это касается небольших волостей! На них только уходят средства самоуправления! — позвонила в редакцию жительница Даугавпилсского края.



Отвечает исполнительный директор Даугавпилсского краевого самоуправления Ванда Кезик:

— Принцип работы нашего самоуправления — максимально приблизить возможность получения услуг к населению. Поэтому на месте в волостных управлениях можно решить вопросы о земле, социальные, оформить необходимые документы и т.д. Благодаря этому нашим жителям не нужно лишний раз ехать в Даугавпилс в краевую думу.

Другой вопрос — нужны ли управляющие в каждой волости? Сможет ли управляющий, обслуживающий несколько волостей, уделять должное внимание территории соседней волости?

Местные управляющие всегда переживают за свою маленькую волость и стараются максимально привлечь проекты, наладить инфраструктуру и благоустроить территорию.

Этот вопрос обсуждался и будет обсуждаться в дальнейшем. Если у жителей есть предложения, идеи или претензии к работе волостного управления, то они могут говорить об этом на ежегодных встречах с населением. Мнение жителей всегда учитывается, а особо важные вопросы быстро решаются.

Если у жителей имеются личные жалобы в отношении конкретных специалистов, то они могут приходить на встречи с депутатами, которые организуются непосредственно в волостях или звонить руководству краевой думы.

**? Что там на эстраде в Стропах?**

— Слышала, что на Стропской эстраде что-то делают, но так и не поняла что именно, — позвонила в редакцию читательница.

Отвечает руководитель технического отдела управления коммунального хозяйства Даугавпилсской гордумы Игорь Прелатов:

— В ближайшее время начнется установка столбов уличного освещения. До праздника Лиго будут завершены работы по асфальтированию дорожки, ведущей из микрорайона химиков на Стропскую эстраду.



Отвечает руководитель Центра латышской культуры Региона Османе:

— В данный момент на Стропской эстраде проходят текущие ремонтные работы. В этом году было сломано очень много скамеек, которые сейчас ремонтируем и красим. Ведутся покрасочные работы на самой эстраде и ее ступенях. Помимо этого были установлены новые флагштоки.

Все это делается в рамках подготовки к празднику Лиго и фестивалю песни и танца студентов балтийских стран «Gaudeamus».

Хочется призвать горожан беречь эстраду, так как на ежегодные ремонты уходит большое количество средств, которые можно было бы использовать с большей пользой.

**Латгальское отделение контроля Государственной инспекции здоровья меняет адрес**

Инспекция здоровья информирует, что, начиная с понедельника, 2 июня, изменился адрес Латгальского отделения контроля в Даугавпилсе: в дальнейшем прием посетителей будет обеспечен на ул. 18 Новембра, 105 (3-й этаж). Время приема посетителей в рабочие дни не изменится — с 9.00 до 12.30 и с 13.00 до 17.00.

У жителей в новом месте приема, так же, как и раньше, будет возможность обращаться с заявлениями, получать консультации и ответы на вопросы о надзоре за лечебными учреждениями, о гигиене среды, о качестве питьевой воды и надзоре производимого транспортом шума и работы хозяйственного оборудования.

Более детальную информацию о функциях инспекции здоровья и публичных услугах можно найти на домашней странице инспекции здоровья — [www.vi.gov.lv](http://www.vi.gov.lv).

**? Какие размеры пенсий по инвалидности?**

— Какого размера сегодня платят пенсии по инвалидности 1-3 групп? — поступил вопрос в редакцию

Отвечает старший эксперт отдела методического управления пенсиями Государственного агентства социального страхования Санта Пекале:

— Размер пенсии по инвалидности 1-й и 2-й групп зависит от:

— среднего страхового взноса застрахованного лица с зарплаты за любых 36 месяцев по порядку за последние 5 лет до присвоения пенсии по инвалидности;

— от индивидуального страхового стажа застрахованного лица.

Пенсия по инвалидности для лиц 1-й и 2-й групп не может быть меньше, чем государственное пособие социального обеспечения, к которому применяется предусмотренный коэффициент для соответствующей группы, а именно пенсия 1-й группы не может быть меньше чем 102,45 евро, а пенсия 2-й группы не меньше чем 89,64 евро.

Пенсия по инвалидности 3-й группы не рассчитывается, а определяется в соответствии с государственным пособием социального обеспечения — 64,03 евро.

Подготовил Артём Дубовиков.

## ВОПРОСЫ ОБРАЗОВАНИЯ

## Таисия Воронецкая уходит на пенсию со спокойной душой

Артём Дубовиков

В школах продолжается экзаменационная пора, но скоро наступит пора выпускных балов. В этом году директор Даугавпилсской средней школы №16 Таисия Никифоровна Воронецкая уходит на пенсию, и в последний раз в должности руководителя школы попрощается с выпускниками и скажет им слова напутствия. Газета «Латгалес Лайкс» решила поговорить с опытным директором о современном образовании и учениках, которых с каждым годом становится все меньше.

## Экзамены и выбор профессии

По мнению Таисии Никифоровны, современная система экзаменов показывает уровень знаний учащихся и то, чему они смогли научиться. В работах есть задания для основного уровня знаний, но есть и такие, где нужно проявить свои творческие способности и применить нестандартные методы решения. Конечно, чтобы получить высший процент за экзамен, предмет нужно знать очень хорошо.

«Мы уже 8-й год сотрудничаем с Государственной погранохраной, и у нас в средней школе есть профориентированный класс, где с ребятами занимаются по специально разработанной программе. Специалисты не только читают лекции и проводят уроки, но и организуют экскурсии, демонстрации и практические занятия. 18 наших выпускников решили связать свою карьеру с погранохраной. Нужно учитывать, что для поступления в погранохрану существует много ограничений, в том числе и по здоровью, но после окончания этого специального класса ребята могут поступать куда угодно, так как в средней школе изучают не только языки, но и точные науки», — поделилась директор школы.

Если проанализировать выбор выпускников, то сразу после школы за границу уезжает порядка 10%. Часть ребят хочет получить профессию или высшее образование в Латвии и уже после этого уезжать. В целом современные выпускники мотивированы получать дальнейшее образование — профессиональное, академическое и т.д., а уже потом, накопив некий багаж знаний и опыта, пытаются реализовать себя в Латвии или за рубежом. «Современные дети вроде бы хотят получить образование, но не хотят учиться, не хотят прикладывать усилия. Очень хорошо, что ребята продвинуты в компьютерах, но как они стали говорить? Они перестали читать книги и говорят в основном односложными предложениями, хотя у наших учеников, благодаря прекрасному соседству с библиотекой, есть отличные возможности», — уверена Таисия Никифоровна.



Таисия Воронецкая.

Фото автора.

## Где взять учеников?

Последние три года происходит увеличение количества учеников, так, например, набирается по три первых класса. Тем не менее, эксперты обещают в будущем еще одну большую демографическую яму. «Сегодня тенденция хорошая, но как будет потом? Даже несмотря на увеличение количества учеников, мы не знаем, сколько их останется в следующем году. Так, например, в этом году были отчислены 11 учеников по всей школе (в прошлом году — 19), которые окончательно перебрались с семьей за границу. Ужасная ситуация. Хуже, когда уезжают только родители, а дети остаются с бабушками и дедушками. Пока дети маленькие они слушают бабушку, но в 6-7 классе могут начаться проблемы с поведением. Бабушки очень любят своих внуков, и те иногда начинают этим пользоваться. Еще хуже, когда детей оставляют с нянями — фактически в чужих семьях. За годы работы мы сталкивались и с такими случаями. Здесь многое зависит от финансовой ситуации в семье, у нас есть старшеклассники, которые уезжают на лето на заработки», — рассказала руководитель школы.

Для того, чтобы привлечь детей, школа делает все возможное, но общеобразовательному учебному заведению трудно конкурировать с профильными, находящимися в центре города.

К тому же многим родителям удобнее отвозить своего ребенка в школу по пути на работу. Ожидалось, что введение бесплатного проезда больно ударит по школам в микрорайонах, но на самом деле этого не произошло. По мнению Таисии Никифоровны, бесплатный проезд нужен не всем ученикам. Нужно предоставлять бесплатный проезд тем, кто каждый день едет в школу, на тренировки, или посещает кружки. Но зачем тратить деньги на тех, кто пользуется общественным транспортом раз в месяц? Ведь все это нужно оплачивать самоуправлению! «Я считаю, что нужно давать бесплатный проезд именно тем, кто им будет пользоваться. В то же время я очень довольна инициативой самоуправления с бесплатным питанием для детей до 6-го класса, а в следующем году — до 8-го класса. Ситуации в семьях разные, у нас в школе есть ребята, которые действительно нуждаются в бесплатном питании. В связи с правилами КМ, регламентирующими питание школьников, пришлось организовывать две полу-часовые перемены. Получилось так, что старшеклассникам приходится проводить в школе час лишнего времени. По внутришкольному распорядку они не могут покидать школу, но могли бы сходить



Средняя школа №16 после реновации.

домой и пообедать за эти большие перемены. Те, кто разрабатывал эти поправки, видимо, никогда не работали в школе — за 20 минут все дети успевают поесть и перейти в другой класс», — поделилась директор.

## Большая школа — большие заботы

Когда Таисия Никифоровна пришла работать, школа вмещала 1700 детей. Конечно, вспоминает директор, было трудно — занятия начинались в 8.00 и заканчивались в 19.00, а дети учились в две смены, включая субботу. На сегодняшний день в школе 641 ученик, поэтому учебный процесс можно организовать комфортно для самих детей. Снижение количества учащихся за эти годы было стремительным: так если в 1995 году было порядка 1400 учеников, то за эти годы оно сократилось почти в 2,5 раза. Все это с учетом того, что была закрыта начальная школа на Новом Форштадте, а затем была закрыта и школа «Зелт-кална», которую объединили со средней школой №16. Как признается Таисия Никифоровна, удержать латышский поток в школе было очень трудно. Так как школа реализует программу образования нацменьшинств, то и среда детей в основном русская. Как бы хорошо ни велись уроки и преподавался материал в латышском потоке, многие родители захотели сменить среду. Поэтому логичным решением стало закрытие латышского потока, который просто не мог уже собрать минимально необходимое количество учеников, и перевод учеников в Государственную гимназию, школу «Виенибас» или в 12-ю среднюю школу. На некоторое время увеличилось количество учеников в школе за счет присоединения основной школы №7.

## Бассейн — зло или благо?

Директор уверена, что бассейн для школы — это

благо (в Даугавпилсе две такие школы). Не секрет, что у многих современных детей плохое здоровье, нарушение осанки и т.д. В первый класс приходят ребята со сколиозом. В школе есть корректирующая гимнастика и бассейн — единственное спасение, когда ребенка бесплатно обучают плаванию и дают возможность заниматься спортом. Причем преподают учителя, которые специально этому обучены. «Маленькие дети плавают с удовольствием, а вот у девочек из старших классов есть проблемы — кто-то стесняется фигуры, кто-то боится смыть макияж и т.д. Таким образом, один урок спорта проходит в бассейне, второй — в спортивном зале. Стоит отметить, что бассейн в определенные дни доступен и местным жителям, но плата за него, разумеется, не покрывает всех расходов. Еще один спортивный объект, принадлежащий школе и требующий больших затрат — это стадион. Ежедневно он доступен местным жителям, но если перестать его контролировать, то он простоит в лучшем случае два года. Ответственным работникам иногда приходится вызывать муниципальную полицию, чтобы навести порядок на стадионе. Содержание всей этой инфраструктуры требует средств, но школе удается их найти, а на территории всегда порядок и чистота».

## Профессия — учитель

В последние годы резко упал престиж профессии учителя. Современные дети хорошо знают свои права, но не знают обязанностей. Есть родители, которые просто передают ребенка на воспитание в школу, а потом недовольны результатом. Постоянно происходит совершенствование технологий, и учителям нужно перестраиваться самим и перестраивать программу, осваивать новые технологии, например, интерактивные доски или электронные журналы. Много курсов нужно заканчивать, в том числе и за свой счет. «В свое время я не стеснялась просить помощи у

самых учеников, чтобы они помогли мне с освоением компьютера. Нужно постоянно переосмысливать свою работу. Если говорить об оплате, то средняя ставка примерно равна 450 евро «грязными». Сегодня у нас нет больших ставок, а некоторым преподавателям едва удается набрать положенные часы. А ведь учитель должен не только постоянно развиваться и совершенствоваться — покупать литературу, посещать театр и выставки, кино, но и элементарно опрятно и современно выглядеть. Единственный плюс — отпуск всегда летом», — в шутку заметила директор.

Таисия Никифоровна 23 года проработала в школе в должности директора. А начинала свой трудовой путь в 1974 году в школе продленного дня воспитателем, учителем физики, завучем. Потом 8 лет трудилась в городском отделе народного образования. «В школу я пришла на третий год после ее открытия. Тогда нужен был специалист с опытом — наладить работу 110 учителей (сейчас их 59), обеспечить дисциплину среди более чем тысячи учащихся. Все это совпало с непростым политическим периодом в истории Латвии. Тем не менее, самое трудное в работе директора, мне кажется, — увольнять людей по сокращению. Я сама очень переживаю по этому поводу, но в разговоре с учителем я должна, взвесив все «за» и «против», быть спокойна, аргументировать и доказать такую необходимость». За каждым увольнением стоят семьи и человеческие судьбы — это очень тяжело. А вообще мне очень повезло, потому что все 23 года в этой школе меня окружали добрые, умные и понимающие учителя, родители, дети и все работники школы. Я многому научилась у них и за это им очень благодарна. Ведь без их поддержки и помощи у меня ничего не получилось бы», — рассказала директор.

## РЕЛИГИОЗНАЯ ЖИЗНЬ

## Седовласый декан передал эстафету молодому коллеге

В праздник святой Троицы во время святой мессы в костеле св. Петра декан католических общин Даугавпилса, священник Александр Маделанс передал эстафету служения новому декану Михаилу Сивицкому.

Во время проповеди А. Маделанс поблагодарил Аглонскую Богоматерь. Оберегаемый ее милостью он 64 года служил церкви, сейчас ему 89 лет. Декан также поблагодарил епископа Резекненско-Аглонской епархии Яниса Булиса, который, несмотря на письмо об отставке, позволил ему работать священником и впредь, здесь же, в общине костела св. Петра. Он сказал, что его всегда поддерживала община, органист, хор костела, а также викарий Валерий Ольшевский. В помощи никогда не отказывали и руководители городского самоуправления, отметил А. Маделанс. Он поблагодарил родителей Михаила Сивицкого, которые участвовали в святой мессе. Новому декану он подарил чашу, которую Я. Булис вручил ему на 50-летие служения.

Община должна существовать как семья. Об этом в своей проповеди на латышском, польском и русском языках сказал новый декан. Он призвал верующих участвовать в жизни общины, любить Бога и друг друга. Новый декан причастил верующих и дал Божье благословение святой водой и крестным знаменем.

Цветами и добрыми на-



Фото автора.

М. Сивицкий перенимает бразды служения от А. Маделанса.



Верующие заполнили храм.

путствиями А. Маделана и М. Сивицкого приветствовали комитет общины, хор, верующие, зам. председателя городской думы Янис Дукшинский и исполнительный директор Андрей Курситис.

Богослужение прошло в переполненном храме, одна часть верующих даже стояла на улице, люди съехались из многих общин Латгалии. ■



В общей молитве участвуют родители Михаила Сивицкого.

## СОЛНЦЕ, ВОЗДУХ И ВОДА

## Благоустроили пляж на озере Бригенес

Общество «Озеро Бригенес» в Деменской волости оборудовало съезд лодок и автостоянку на 8 мест, рассказала руководитель Деменского волостного управления Валентина Гадзана.

Теперь отдыхающие на пляже будут чувствовать себя в безопасности, а владельцы лодок смогут отвезти их до берега, где, не мешая отдыхающим, спустят на воду. Рядом оборудована детская площадка.

Благоустройство пляжа осуществлялось за сред-



Фото из архива В. Гадзана.

ства Европейского фонда рыбного хозяйства и Дау-

гавпилсской краевой думы. Общее финансиро-

вание составило 6787 евро. ■

## В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

## У Калкунского волостного управления оборудован пандус

У боковых дверей Калкунского волостного управления оборудовали пандус для посетителей с нарушениями движения.

Руководитель управления Освальд Курситис рассказал, что новое оборудование позволит людям попасть в коридор здания, здесь же находится кабинет социального работника.

Обустройство въезда обошлось в 500 евро, т.к. пандус из цемента и плитки высотой только в одну ступень-

ку. Работы провели сотрудники волостного управления, материалы закупили за средства охоронявания.

Если бы пандус делали возле центральных дверей, где много ступеней, то, по прошлогодним подсчетам строителей, он бы обошелся минимум в 12 000 латов. ■

## ЗАСЛУЖЕННЫЙ ОТДЫХ

## В Калупе старики встретились на «Шляпном балу»

28 мая в Калупе состоялся «Бал шляп» для пенсионеров. Это было первое мероприятие нового менеджера по культуре Калупского волостного управления Моника Липшане. Жители массово посетили бал, надев красивые шляпы, и пожелали, чтобы такие веселые и тематические мероприятия проходили бы круглый год, рассказала «Латгалес Лайкс» руководитель Калупского волостного управления Инара Убеле.



Фото из архива Калупского волостного управления.

Танцует пара Журавских.



Музыкальный сюрприз от мужчин.

На балу презентовали бумажные, вязанные спицами и крючком, сшитые шляпы. Если какой-то головной убор был куплен, то старики украшали его оригинальными аксессуарами.

Песнями и танцами порадовали аккордеонисты калупской филиала Шпогской музыкальной и художественной школы под руководством педагога Светланы Васильевой, вокальный ансамбль девочек Сергея Алмакаева, а также женская танцевальная группа «Гармония» Дома культуры Скайсты Краславского края (рук. Ромуальда Умбрашко). О

музыкальном сюрпризе позаботились калупские мужчины, под музыку Валдиса Пудника все кружились в танце. Свой сюрприз подготовило и волостное управление — шляпный торт.

Сениоров, а также юбиляров Аугустина Стуришка с супругой, социального работника Калупской волости Лигиту Лиепину, руководителя общества пенсионеров Моника Сому, М. Липшане и И. Убеле поздравили заместитель председателя краевой думы Арвид Куцинс и руководитель социальной службы Анита Егорова. ■

Страницу подготовила Эгита Терезе Йонане.

## НЕ ПРОХОДИТЕ МИМО!

## Зимняя Олимпиада через фотографии в жаркий июнь

Сергей Кузнецов

В феврале внимание всего мира было приковано в Сочи, где проходили зимние Олимпийские игры. Непосредственными свидетелями этих событий стали Юрий Степанов и Улдис Пастарс, находившиеся в гуще событий несколько дней и на себе испытавшие олимпийскую атмосферу.



Улдис Пастарс подарил новый альбом о латвийских олимпиадах в Сочи.



Юрий Степанов.

Действия вокруг активно фиксировались, всё это преобразовалось в тысячи фотофайлов, которые трансформировались в фотовыставку «Зимние Олимпийские игры. Сочи 2014».

Ю. Степанов всегда со спортом — тренерская работа, спортивная журналистика. Как он сам шутит: «Я родился в день физкультурника, наверно это не случайно». Побывать на Олимпийских играх для Юрия было давней мечтой и, наконец, она осуществилась. В момент открытия, когда надо было что-то сказать, на Юрия нахлынули эмоции, он не мог сдержать слёз.

Но всё уже позади. Много было сделано, в том числе подробный фотоотчёт о том, что происходило на черноморском побережье в феврале. Игры позиционировались в том числе, как жаркие. «Действительно в Сочи было жарко и в плане погоды, и в плане спорта», — отметил Ю. Степанов.

Руководитель олимпийского центра Даугавпилса Улдис Пастарс находился в составе делегации Латвийского олимпийского

комитета. Несмотря на прошедшее время после Олимпиады, с восторгом вспоминает уровень проведения соревнований. «Город не узнать. Я был в Адлере в конце 80-х на сборах, сейчас — это совершенно другой город», — сказал У. Пастарс.

Из своих поездок У. Пастарс и Ю. Степанов привезли тысячи файлов с мест спортивных состязаний, фотографии болельщиков из

разных стран, окружающей обстановки. Фотовыставка «Зимние Олимпийские игры. Сочи 2014» — калейдоскоп картинок, показывающих, что происходило на улицах Сочи. Если брать каждый снимок отдельно, то в большинстве случаев он интереса не вызывает, но как пёстрая лента файлов о конкретном событии — это представляет собой документальную ценность.

Организатор выставки фотогруппа «Момент» недоработала в плане оформления, что смазало впечатление. Первый момент — плохая печать изображения. Во-вторых — рамки. Фотографии находились не под стеклом, а под каким-то плексигласом, который не был плотно прижат. Большинство фотографий казались мутными и размытыми. Получилась интерактивная выставка: прижимаешь пальцем пластик, — и резкость наводится.

Фотографий много, и, скажем честно, — организаторы выбрали не лучшие. Наверняка, авторы сняли что-то более интересное и яркое. Стоило бы от ряда работ отказаться в пользу остальных и отпечатать их большего размера.

## В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

## Вишки претендуют на пляж Синего флага

Эгита Терезе Йонане  
Новый причал для лодок, лодки, катamarаны, водные велосипеды, даже «воздушные» велосипеды (водолеты) и благоустроенный пляж. Это все можно было не только видеть, но и испробовать 3 июня на берегу озера Лукна, где открылась отремонтированная лодочная станция.

Общественный рыбинспектор Войцех Юхневич и руководитель Вишского волостного управления Янис Промс на церемонии открытия отметили, что исполнилась их мечта, появившаяся 14 лет назад.

«В 1999 году мы начали думать, как в волости привести в порядок пляжи, подходы к воде, чтобы каждый человек мог здесь рыбачить, купаться, заниматься спортом, отдыхать. С 2000 года стали запускать в озера мальков. И каждый год в Вишской волости можно поймать большой улов, особенно хорошо ловятся лещи и плотва», — сказал В. Юхневич.

Благодаря обществам «Для развития Вишек» и «Niedrājs» и умению волостного управления успешно обслуживать озера Вишки, Лукна и речку Дубна, уже в ближайшем будущем пляжи в волости благоустроят настолько, что там будет развеиваться Синий флаг.

Председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинская, исполнительный директор Ванда Кезик и руководитель строительного управления Нансия Тамане выразили надежду, что жители Вишской волости продолжат писать проекты по улучшению инфраструктуры, а также рекламировать волость и край, проводя мероприятия для отдыха и туризма.



Лодочная станция.



Войцех Юхневич.

Организатор спортивной работы Малиновской волости Виктор Андрушкевич предложил активистам сотрудничать с соседними волостями.

После символической ленточки и разбитой наудачу бутылки шампанского виновники и гости торжества испробовали новые водные средства. Самая большая очередь образовалась к водным велосипедам, другие использовали лодки и купались. Никто пока не рискнул оседлать необычный «воздушный» велосипед (по англ. «rimpbike» или водолет), человек должен сам его задействовать, подпрыгивая на задней платформе. «Ничего, привыкнем и к нему. Водолет довольно быстр и интересен», — ска-



Самым популярным был водный велосипед.

зал председатель правления общества «Niedrājs» и общественный инспектор волости Валдис Зукулис. Он, так же, как и председатель правления общества «Для развития Вишек» Янис Ванагс является автором многих проектов.

Общества и Вишское волостное управление на реконструкцию лодочной станции, оборудование причала и закупку плавательных средств и обрезки тростника из европейских фондов привлекли около 60 тыс. евро.

В этом году в волости была создана еще одна общественная организация — «Вишская жемчужина», она уже направила на рассмотрение проект по оборудованию пляжа напротив так называемой усадьбы Моля.

«Каждый человек для своей волости может сделать очень многое. Наша мечта — Синий флаг на пляже. И она, как и все предыдущие мечты, исполнится», — уверен Я. Промс. Он тоже рыбак-любитель, и с удовольствием отдыхает у воды. В. Юхневич добавляет, что пляж нужно было бы оборудовать и в Шпогах, возле моста на островке, который с «большой землей» соединяет мостик. Тогда места отдыха будут в каждом поселке Вишской волости. ■

Волостное управление на реконструкцию лодочной станции, оборудование причала и закупку плавательных средств и обрезки тростника из европейских фондов привлекли около 60 тыс. евро.



Валдис Зукулис показывает плавательные средства.



Янина Ялинская объясняет, как действует водолет.

## СПИДВЕЙ

# Гости разжились двумя очками в Даугавпилсе

**Сергей Кузнецов**

В третий раз в истории противостояния СК «Локомотив» и GTŽ (Грудзёндз) в польской лиге даугавпилчане терпят поражение на родном треке. Впервые «Локомотив» проиграл клубу из Грудзёндза 26 июня 2011 года – 41:49, второй раз это случилось 12 августа 2012 года – 40:50. В минувшей гонке 8 июня GTŽ увозит домой два очка – 42:48.

Несмотря на то, что хозяевам терка так ни разу не удалось выйти вперёд в счёте, матч получился полным борьбой. Гости первый заезд записали себе в актив – 4:2, во втором юниорском сошёл Анджей Лебедев, но не подвёл Евгений Костыгов, вытаскивший три очка в борьбе с Оскаром Бобером и Норбертом Косцюхом, набравшим по итогам гонки для Грудзёндза 9 очков. Для Жени это было единственное яркое выступление в этой встрече.

Третий старт вытянул Максим Богданов – 3, Саймон Густаффсон – 1. Победа в заезде – 4:2. Макс единственный в команде, кто набрал 10 очков, хотя для него гонка не была ровной – 3, 1, 3, 1, 2.

Далее события балансировали на грани разгрома и сохранения интриги. «Локомотив» постоянно держал гостей на прицеле, то отпуская их чуть дальше, то «сжедая» отрыв. Но так не могло продолжаться до бесконечности. Надо было что-то делать для перелома ситуации. Гонка приближалась к финальной развязке, а просвета и стабильности не было.

У Грудзёндза беспощадно рвал Себастьян Уладек – 14 (2,3,3,3,3). Рафаль Оконецкий – 11+2 (3,2\*,2\*,2,2), Андрей Карпов – 9 (3,1,2,3,0) и Н. Косцюх – 9+1 (1,3,3,2\*,0) – это квартет гонщиков, огорчивший тысячи болельщиков «Локомотива» в минувшее воскресенье.



Фото автора.



Максим Богданов.



Кястас Пуоджук.

Чёрная полоса продолжается у Анджея Лебедева – 6 очков (сх,2,и,3,1) в исполнении молодого гонщика непривычный результат.

Кроме Макса, в «Локомотиве» напряжение создавал Кястас Пуоджук – 9+2 (2,3,1\*,2,1\*), большая

часть очков которого – результат борьбы на треке до последнего метра. В седьмом заезде в паре с Рори Шляйном удалось привезти 5:1 и сократить разрыв до двух очков – 20:22, однако переломить ситуацию не удалось.

Определяющим стал 13-й

заезд. За первую позицию борьбу вели Кястас Пуоджук и Андрей Карпов. Кястасу удалось проскользнуть между бортом и соперником на первом вираже четвертого круга, на второй вираж А. Карпов прошёл вдоль по бровке и успешно реализовал атаку, вырезав старт у Кястаса. Счёт в матче – 35:43. Единственное, на что мог рассчитывать «Локомотив» в оставшихся двух заездах, – это на ничью, и только в том случае, если оба заезда будут выиграны с результатом 5:1.

Чуда не произошло. Гости не отдали победу, которая давалась им нелегко. Кроме того, что Грудзёндз показал высокий класс, победить гостям помог и «Локомотив». Пару падений – это недовезённые очки. Легионеры не справились со своей задачей: С. Густаффсон – 2, Йонас Килмакорпи – 4, Рори Шляйн – 8.

В оставшихся гонках тура Ржешув проиграл «Старту» (Гнезно) на своём треке – 39:52. В составе Гнезно 8 очков привёз Вадим Тарасенко. Люблин обыграл Рыбник – 53:37, Лодзь – Быдгощ – 52:38.

После семи туров лидирует «Старт» (Гнезно) – 12, «Марма» (Ржешув) – 11, Люблин – 8, Лодзь – 7, Грудзёндз – 6, «Локомотив» – 5, Быдгощ – 4, Рыбник – 3.

## КАРАТЕ

## Впятером собрали семь медалей

**Сергей Кузнецов**

31 мая в Мадоне состоялся чемпионат Латвии по карате, организованный LKF. Даугавпилс на турнире представляла команда Sochin karate klub (тренер С.Иванько 4-й дан, Т. Рак 1-й дан). Команда Sochin в составе пяти спортсменов заняла четвертое общекомандное место.

В кумите Денис Куранов занял первое место. Чемпионами Латвии также стали Николай Романцевич и Арманд Гросбергс в кумите. Кроме того, Арманд занял третье место в категории ката.

Алиса Иванько была второй в категории ката и кумите.

Всего второй раз выступая на татами, приобрела опыт Анастасия Трофимова, заняв третье место.

## ФУТБОЛ

## Мастер-класс с Александром Цауней

Не первый год к юным футболистам ВФС «Даугава» приезжает полузащитник ЦСКА Александр Цауня. Прошлым летом он провёл со своим напарником по команде Кириллом Набабкиным товарищескую игру. В минувшие выходные армейцы заглянули на тренировку команды 2003 г.р., тренер Евгений Максимчук.



Александр Цауня.

Фото автора.

Этот сезон у Александра сложился неудачно, на старте футболист получил травму, и период восстановления оказался очень длительным. Александр с Кириллом привезли юным футболистам подарки – майки, бутсы, мячи, которые ребята выигрывали в конкурсах, демонстрируя свои умения владеть мячом.

Мальчишки получили заряд позитивных эмоций в общении с игроками такого уровня. Было заметно, что парни волновались. Не хоте-



Кирилл Набабкин.

лось ударить в грязь лицом перед профессиональными игроками и проявить себя с наилучшей стороны.

## ШАШКИ

## Лия Богданова завоевала «серебро» в Литве

**Эгита Терезе Йонане**

Шашистка Даугавпилсского края, представительница Вишкской волости Лия Богданова (в центре) завоевала серебряную медаль на международном турнире по классическим шашкам, который прошел 1 июня в литовском городе Укмерге.

Представитель команды Даугавпилсского края Тадеуш Туронек рассказал, что

Лия Богданова стала второй в конкуренции 82-х игроков после девяти этапов.



Фото из архива команды Даугавпилсского края.

СОГЛАСИЕ  
УСТУПЧИ-  
ВЫХ

1



1

ЗНАК,  
ЭМБЛЕ-  
МА

КАРКАС  
ОЧКОВ

ТА, ЧТО  
СРАЗУ  
ПОСЛЕ  
КВАРТЫ

СМЕЩЕ-  
НИЕ  
ВБОК

ЭПИЧЕС-  
КИЕ ПЕСНИ  
КАРЕЛОВ И  
ФИННОВ

КОЛД-  
ДОВСКОЕ  
ПИТЬЕ

МЕТАЛЛ  
ДЛЯ БА-  
ТАРЕЕК

БОКОВОЙ  
ОТРОСТОК  
ДЕРЕВА

МОСКОВ-  
СКИЙ  
УНИВЕР-  
СИТЕТ

2

АМЕРИК.  
КОМЕ-  
ДИЙНЫЙ  
АКТЕР

РОССИЙ-  
СКИЙ ТЕ-  
ЛЕКАНАЛ

ИСПАН-  
СКИЙ СУ-  
ДАРЬ

КОЛДУ-  
НЬЯ

МОСКОВ-  
СКИЙ  
УНИВЕР-  
СИТЕТ

2

РЕШЕ-  
НИЕ ЗА-  
ГАДКИ

РЕКА, ВЫ-  
ТЕКАЮ-  
ЩАЯ ИЗ  
БАЙКАЛА

ОТБИТЫЙ  
КРАЙ  
ЧАШКИ

ЛОША-  
ДИНЫЙ  
БЕГ

ЗЕЛЁНАЯ  
ГАЗИ-  
РОВКА

ПЕВИЦА  
... ВЕСКИ  
ИЗ ЭСТО-  
НИИ

КУЛАЧ-  
НАЯ РАЗ-  
БОРКА

КОРОЛЕ-  
ВА У ДЮ-  
МА

ЗОЛОЧЕ-  
НЫЙ  
ОКЛАД  
ИКОНЫ

БЛИЖАЙ-  
ШАЯ К  
ЗЕМЛЕ  
ЗВЕЗДА

МЛАД-  
ШИЙ  
МАТРОС

К НЕМУ  
ВЕДУТ  
ВЕНЧАТЬ-  
СЯ

ЮРИЙ  
ШЕВЧУК И  
КОМПА-  
НИЯ

3

ЗВАННЫЙ  
ВЕЧЕР

ПРОДОЛ-  
ГОВАТЫЙ  
ПИРОГ С  
НАЧИНКОЙ

ПРЕЗИДЕНТ С ПЯ-  
ТИДОЛЛАРОВОЙ  
БАНКНОТЫ

НАБОР  
СКОРО-  
СТИ ПЕ-  
РЕД  
ПРЫЖ-  
КОМ

ПЬЕР И  
МАРИЯ –  
ФИЗИКИ

ТАЙНЫЙ  
ХОД В  
ЗАБОРЕ

ЛИНИЯ  
РАЗДЕЛА

ТРОС  
ВДОЛЬ  
БОРТА  
СУДНА

ЛЁТКАЯ  
МОТЫГА  
ДАЧНИКА

ТАНЕЦ, В  
КОТОРЫЙ  
ПУСКАЮТ-  
СЯ

3

БРАЗИЛЬ-  
СКИЙ  
ФУТБО-  
ЛИСТ

ЛЕТНИЙ  
«ОТПУСК»  
ШКОЛЬ-  
НИКОВ

ПОЛОЖЕ-  
НИЕ «ВНЕ  
ИГРЫ» В  
ФУТБОЛЕ

КОЛИЧЕСТВО ЖИД-  
КОСТИ, ВЫПИВАЕ-  
МОЕ ПРИ ОДНОМ  
ДВИЖЕНИИ

ЗАПРАВ-  
ЛЯЕМАЯ  
ЧАСТЬ МА-  
ШИНЫ

СОРЕВНО-  
ВАНИЕ НА  
СКОРОСТЬ

КАРЕТА С  
ОТКИД-  
НЫМ ВЕР-  
ХОМ

СНАСТЬ,  
СТРАХО-  
ВОЧНЫЙ  
ТРОС

ЖИДКАЯ  
ПИЩА

СТОЛИЦА,  
ЧТО НА  
КАСПИИ  
СТОИТ

ПРИПРА-  
ВА, ПОХО-  
ЖАЯ НА  
ЗОНТИК

СТРЕЛЬ-  
НЫЙ ЯД У  
ИНДЕЙ-  
ЦЕВ

БОЛОТНАЯ  
ПТИЦА С  
ДЛИННЫМ  
КЛЮВОМ

ЛЕВЫЙ  
РУКАВ  
НИЖНЕЙ  
ВОЛГИ

ВСЯКОЕ  
ЖИВОЕ  
СУЩЕСТ-  
ВО

НИЗКИЙ  
ШИРОКИЙ  
ДИВАН

НУЖЕН  
ПРИ  
СТРЕЛЬБЕ  
ЛЕЖА

ЭЛЕМЕН-  
ТАРНАЯ  
ЧАСТИЦА

4

ЩЕЛОЧ-  
НОЙ МЕ-  
ТАЛЛ

ТЮК ВЕ-  
СОМ БО-  
ЛЕЕ ПУДА

АБОРИГЕН  
ТУРЦИИ И  
ИРАНА

ЭЛЕМЕН-  
ТАРНАЯ  
ЧАСТИЦА

4

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

## СУДОКУ ДЛЯ ВСЕХ

ЛЕГКАЯ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 5 | 6 |   |   | 9 | 3 |   | 1 |
|   |   | 1 |   | 6 |   | 2 | 5 |   |
|   | 7 |   | 1 |   |   |   |   |   |
| 5 |   |   |   | 8 | 2 |   |   |   |
|   |   |   |   | 5 |   |   |   |   |
|   |   |   | 3 | 1 |   |   |   | 9 |
|   |   |   |   |   | 8 |   | 4 |   |
|   | 9 | 3 |   | 7 |   | 6 |   |   |
| 4 |   | 5 | 2 |   |   | 9 | 7 |   |

СРЕДНЕЙ СЛОЖНОСТИ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 |   |   |   |   | 6 | 7 |   |   |
|   |   |   |   |   |   | 1 | 8 |   |
|   | 3 | 2 | 8 |   |   | 5 |   |   |
| 3 |   |   |   |   | 1 |   |   |   |
|   | 4 | 6 |   | 2 |   | 8 | 7 |   |
|   |   |   | 4 |   |   |   |   | 1 |
|   |   | 3 |   |   | 2 | 9 | 4 |   |
|   | 8 | 4 |   |   |   |   |   |   |
|   |   | 1 | 3 |   |   |   |   | 2 |

ТРУДНАЯ

|   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
|   |   |   | 1 |   |   |   |   |  |
| 4 | 1 |   | 3 |   | 7 |   | 8 |  |
| 5 |   | 8 |   |   |   | 6 |   |  |
|   | 2 |   | 9 |   |   | 4 |   |  |
| 1 |   |   | 2 |   | 4 |   | 6 |  |
|   | 6 |   |   | 1 |   | 2 |   |  |
|   | 7 |   |   |   | 4 |   | 5 |  |
| 6 |   | 1 | 7 |   |   | 3 | 2 |  |
|   |   |   |   | 2 |   |   |   |  |

## УСТРОИМ ПИКНИК!

## Пикник по всем правилам

С наступлением тепла так и тянет провести выходной день на открытом воздухе. Будем отдыхать, и, конечно же, жарить шашлыки.

Уж сколько было у нас разговоров о шашлыках, сколько рецептов пробовано-перепробовано, а количество их не уменьшается! И все это потому, что знатные кулинары придумывают новые способы маринования мяса для шашлыков, и каждый из них хорош по-своему. Выбирай по вкусу, а если не хочешь, — изобретай свой рецепт!

Вот и сегодня мы вспомним некоторые советы по приготовлению шашлыков и рассмотрим кое-какие рецепты. Все это поможет нам хорошо провести время на пикнике.

Первым делом для шашлыков понадобятся дрова, ведь от их дымка зависит вкус шашлыков и ароматный запах, и не каждое дерево пригодно для их приготовления. Найти подходящий древесный материал можно и в лесу, и на дачном участке, если знать, что для шашлыков пригодны ветви вишни, груши, орешника, бука или дуба. А вот береза, ель и сосна для этого дела не годятся.

И, конечно, многое зависит от того, как мариновалось мясо, а для этого можно воспользоваться советами профессионалов, знатных шашлычников.

- Нельзя мариновать мясо в алюминиевой посуде, так как кислота разъедает металл и портит вкус продукта. Мариновать мясо можно в пластиковой, стеклянной, керамической или эмалированной посуде.

- Чем больше мяса и крупнее куски, тем дольше оно должно мариноваться.

- Чтобы мясо лучше промариновалось, его можно проколоть в некоторых местах.

- Если мясо жестковатое, то в маринад можно добавить нарезанный кусочками ананас, киви или папайю, они смягчают белок. Главное — не мариновать мясо с фруктами больше двух часов.

- А чтобы мясо не стало жестким от самого маринада, в нем не должно быть много уксуса, вина или сока. Кислоту и растительное мас-



ло добавляют в маринад в равных количествах.

- Чтобы не брать с собой на пикник лишнюю посуду, замариновать мясо на свежем воздухе можно и в полиэтиленовом пакете.

- Замаринованное мясо может храниться в холодильнике довольно длительное время.

- Чтобы мясо было мягким и сочным, в ночь перед пикником можно обвалить его в сухой горчице, а утром снять горчицу, нарезать на куски, смешать с черным молотым перцем, солью и нарезанным репчатым луком. Сложить все в емкость — и пока доберетесь до места, мясо будет готово к при-

готовлению на углях.

- Некоторые знатоки считают, что настоящий шашлык не маринуется заранее. Мясо готовится к жарке, пока горят угли. А для этого нарезанное кусочками мясо нужно посолить, поперчить, сбрызнуть соком лимона. Свежие помидоры мелко нарезать, добавить в шашлык и все хорошо перемешать. Шашлык готов для жарки.

- О том, что существует множество рецептов маринада для шашлыка, мы с вами говорили не один раз. Но сегодня мы рассмотрим еще некоторые рецепты, которые могут кому-то пригодиться.

## Маринад для шашлыка

## 1. РЕЦЕПТ МОЕГО ОТЦА

Папа всегда мариновал мясо таким способом: он складывал его в емкость, нарезанное кусочками, каждый слой засыпая кольцами репчатого лука, посыпая немного черным перцем и сбрызгивая винным уксусом. Мясо мариновалось, так сказать, в собственном соку и могло храниться в холодильнике довольно длительное время.

## 2. МАРИНАД С УКСУСОМ

**Потребуются:** по 1 стакану уксуса и воды, 3-4 репчатые луковицы, 1 ч. ложка соли, 0,5 ч. ложки сахара, 1 лавровый лист, черный перец горошком и черный молотый перец по вкусу.

Лук очистить и нашинковать полукольцами. Перемешать мясо, нарезанное кусочками, с луком, перцем и лавровым листом. Соль и сахар растворить в воде, добавить уксус и залить мясо.

## 3. МАРИНАД С ВИНОМ

**Потребуются:** 200-250 мл белого сухого вина, 200-250 мл растительного масла, 1 морковь, 2 крупные репчатые луковицы, 1 зубчик чеснока, половинка лимона (или 250 мл уксуса), 1 небольшой пучок зелени петрушки, 2 лавровых листа, черный перец горошком.

Чеснок, лук, морковь нарезать кружочками. Мясо полить растительным маслом, предварительно положив в посуду, где оно будет мариноваться. Нарезанные овощи, лавровый лист, зелень петрушки и черный перец полить вином, затем соком лимона, оставить мариноваться от 2-х ч до 2-х суток.

## 4. ПРЯНЫЙ МАРИНАД

**На 1 л маринада потребуются:** по 500 мл воды и 6%-го уксуса, 12 горошин перца, 5 бутончиков гвоздики, 1 ч. ложка сахара, соль по вкусу, 1 лавровый лист, по половинке корня петрушки и сельдерея, 1-2 репчатые луковицы, 1 морковь.

В кипящую воду положить нарезанные ломтики лука, моркови, петрушку, сельдерей, немолотый перец, лавровый лист, гвоздику, соль и сахар по вкусу и 15-20 минут варить на слабом огне в закрытой кастрюле. Затем влить уксус, дать закипеть и сразу охладить.

Состав и количество корней в маринаде можно изменить. При отсутствии каких-либо корней, например, петрушки или сельдерея, можно положить больше моркови и лука.

## 5. ИНДИЙСКИЙ МАРИНАД

(этот маринад лучше всего сочетается с мясом курицы и бараниной)

**Смешать 250 г сливочного йогурта и 50 г растительного масла, добавить 1 ч. ложку карри, 1 ч. ложку тмина, черный молотый перец и измельченный имбирь по вкусу. Если под рукой нет свежего корня имбиря, то подойдет и сухой молотый имбирь.**

## 6. УЗБЕКСКИЙ МАРИНАД

(этому способу меня научили друзья из Узбекистана)

Кефир развести теплым зеленым чаем и замариновать в этой смеси нарезанные кусочки мяса. А репчатый лук нарезать тонкими кольцами, посыпать черным молотым перчиком и залить уксусом. Это будет добавкой к шашлычку.

## 7. МАРИНАД БЫСТРЫЙ

Делается на месте, пока идет обустройство к отдыху и готовятся угли. Нарезанное мясо посолить, поперчить красным молотым перцем, смешать с нарезанной зеленью кинзы и базилика.

Ну, а теперь и несколько рецептов самого шашлыка. Любители пикников прекрасно знают, что вкусный шашлык можно приготовить не только из баранины, но и из свинины или говядины. А шашлычки из рыбы, куриных голеней или крылышек? Разве это не объединение? Колбаски, сосиски и сардельки, свиные и барьи ребрышки можно поджарить на углях, и все будет необычайно вкусно и аппетитно. А к шашлычкам и другим обжаренным изделиям возьмите с собой любимые соусы и кетчупы.

## Закуски к шашлыкам



1. Болгарский перец разрезать на половинки, почистить, посолить немного, смазать оливковым или другим растительным маслом, поперчить. Добавить немного зелени сверху и положить кусочек сыра — феты или брынзы. Завернуть в фольгу. Когда будете жарить шашлыки, положите заготовки в угли на 8-10 минут.

2. Эту закуску можно приготовить дома. Тонкий (армянский) лаваш намазать томатным соусом, выложить спассерованные овощи (нарезанный репчатый лук, морковь, натертую на крупной терке, и болгарский перец, нарезанный соломкой). Равномерно распределить начинку и свернуть лаваш рулетом. Уже на месте разрезать рулет на кусочки и подать к шашлыкам.



3. На десерт можно приготовить дома тот же рулет из лаваша, но со сладкой начинкой. Сладкий творог смешать с рублеными орехами и изюмом, обильно намазать на лаваш, залить взбитыми сливками и свернуть рулетом. Готовый рулет завернуть в фольгу, а на месте нарезать кусочками. Еще из лаваша очень быстро можно приготовить сладкий десерт.



## ШАШЛЫК ИЗ СВИНОЙ ШЕЙКИ

**Потребуются:** 4 кг свиной шейки, 2 кг репчатого лука, 2 кг помидоров, 0,5 кг зеленого лука, 0,7 л сухого белого вина, 1 большой огурец, 2-3 ст. ложки растительного масла, соль и черный молотый перец.

Мясо нарезать довольно крупными квадратными кусочками. Репчатый лук — полукольцами, помидоры — четвертинками, а зеленый лук мелко. Все это добавить к мясу. Поперчить, залить вином, перемешать и оставить на ночь мариноваться.

А незадолго до приготовления шашлыка мясо нужно посолить, добавить к нему порезанный тонкими кружками огурец, растительное масло и перемешать. После этого нанизать на шампуры и жарить на углях.

## ШАШЛЫК В ВИННОМ МАРИНАДЕ

**Приготовить маринад:** в 1,5 литра кипяченой воды добавить красный или черный молотый перец, зубчики чеснока и лавровый лист. Соли нужно положить столько, чтобы по вкусу маринад напоминал огуречный рассол. После этого влить 700 мл белого сухого вина.

Выложить в емкость для маринования нарезанное мясо (любое, какое вам нравится) и кольца лука небольшими слоями и залить маринадом. Мясо мариновать в течение трех часов под гнетом.

Свежие овощи (помидоры, огурцы, редис), зеленый лук и разнообразная зелень — все это прекрасно дополнит трапезу на свежем воздухе. Можно приготовить и некоторые закуски.

## ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00.

Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 65413202, моб. тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– Я работаю в государственном учреждении, но мои знания языка не соответствуют занимаемой должности и меня планируют перевести на другую. Должна ли быть сохранена ставка зарплаты по новой должности? Если зарплата сохранится, то через какое время в будущем ее смогут уменьшить?

– Работодатель имеет право не сохранять ставку, поскольку причина перевода является ваше несоответствие должности.

– Я задекларирована в Лудзенском крае, а проживаю в Даугавпилском крае. Сейчас я хочу развестись, для этого мне нужна справка о декларации, но в Лудзу я поехать не могу по некоторым причинам. Здесь меня прописать пока не могут. Что делать?

– Для того, чтобы развестись, справка о декларации места жительства не требуется. Для этого необходимо составить заявление, оплатить госпошлину и приложить оригинал свидетельства о заключении брака.

– Квартира была продана, а сделка заключалась у нотариуса. После сделки продавец уехал в другой город, а покупатель не оформил квартиру в ЗК. Новый владелец квартиры

не платит по коммунальным счетам, но обслуживающая организация по поводу долгов ищет прежнего владельца. Законно ли с их стороны требовать от старого хозяина этого?

– Такие ситуации случаются. Обслуживающая организация, руководствуясь тем, что права собственности в ЗК не были переоформлены, требует оплаты коммунальных счетов с прежнего владельца. Вы можете написать им заявление о смене собственника, приложив копию договора купли-продажи. Если ваше заявление к сведению принято не будет, вопрос придется решать в судебном порядке.

– Хочу оставить квартиру своей дочери по завещанию. Нужно ли для оформления ее присутствие?

– Нет, не требуется. Завещание вы можете написать и подписать без присутствия вашей дочери.

Подготовил  
Артём Дубовиков.

Покупаем  
ЛЕСА, ЗЕМЛИ  
всех видов  
☎ 29764751

В четверг, 12 июня, к/х "Флавери" продает МОЛОДЫХ КУРОЧЕК от 2 до 5 мес. и КУР-НЕСУШЕК 12-14 мес.  
(На заказ суточные и подрощенные до 1 месяца цыплята яйценоских пород, бройлеры, гусыня, утята и взрослые утки).  
Шпоги – 8.00; Вишки – 8.10; Амбели – 8.20; Малинова – 8.35; Бикерниеки – 8.50; Липинишки – 9.05; Дунски – 9.20; Науене – 9.30; Крауя – 9.45; Даугавпилс – 10.10; Мирный – 11.00; Таборе – 11.15; Садники – 11.25; Элерне – 11.35; Фальтопы – 11.50; Салиене – 12.10; Червонка – 12.25; Скрудалиена – 12.40; Силене – 13.00; Кумбули – 13.15; Демене – 13.45; Медуми – 14.10; Рандене – 14.25; Свенте – 14.40; Илуксте – 14.55; Ликсна – 15.20; Ваболе – 15.35; Калупе – 15.50; Дубна – 16.00.

Заказы по тел.  
☎ 25715025  
☎ 29425526  
(шофер)

## ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепиской или знакомством.

### ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

Все объявления фирм – коммерческие. Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

## КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- не касающиеся частной жизни;
- связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- с ссылками на интернет-сайты.

### ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

14.06.2014 г. в 11.00  
МИТИНГ У КАМНЯ  
«Памяти жертвам красного террора»  
в парке им. А. Пумпура  
DPRK управление

Крестьянскому хозяйству в Огрском районе **ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ С ОПЫТОМ РАБОТЫ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ.**

Работа связана с выращиванием ягодных кустов: ПРОПОЛКА, ПОСАДКА, ОБРЕЗКА, СБОР УРОЖАЯ, РАБОТА НА СЕЛЬХОЗТЕХНИКЕ И Т.Д.

Проживание в хозяйстве. Оплата по конкретной работе, каждые 2 недели, в среднем 15 евро в день. ☎ 29246291 ☎ 29748041

## ПОКУПАЮТ

☎ 65329997, 29485520, 29996309, 26373728, 26393921  
SIA "RENE P"  
**ЗАКУПАЕТ**  
**КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ, МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, СВИНЕЙ.**  
**Электронные весы.**

ООО «Lauku Miesnieks»  
**ЗАКУПАЕТ**  
**ДОМАШНИЙ СКОТ**  
Высокие цены.  
Оплата сразу. Весы.  
**Тел. 20207132**

SIA "LATVIJAS GAJA"  
**ЗАКУПАЕТ**  
**КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ, МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ**  
Весы. Оплата сразу  
**Тел. 28761515**

SIA „AIBI”  
**ЗАКУПАЕТ**  
**КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ, МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, КОНЕЙ, СВИНЕЙ,**  
Хорошие цены.  
Оплата сразу.  
26142514 ☎ 20238990

Международная транспортная компания  
примет на работу  
**ВОДИТЕЛЕЙ**  
**С КАТЕГОРИЕЙ СЕ**  
и опытом работы на 120м<sup>3</sup>, (Тандем) по маршруту  
**ГЕРМАНИЯ – МОСКВА**  
Ср. зарплата 1500 евро/мес. телефон +371 28655549

## ПРОДАЮТ

- корову 2-х отелов, красно-белую – в хорошие хозяйские руки. Тел. 26057643.
- картофель (на еду), можно и на корм скоту, 500 килограммов. Тел. 26057643.
- семена масленой редьки (100 килограммов), цена 0,50 евро/килограмм. Тел. 26631840.
- телку (13 месяцев) или первотелку покрытую. Тел. 29561293.

## НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупают землю от 5 га в Латгалии, с/х землю и с лесом, можно без Земельной книги, обмера, от 400 до 1000 евро/га. Тел. 29888098.
- Покупают землю 1 га и более, в т.ч. с лесом. Оплата сразу. Можно без Земельной книги. Тел. 29803376.
- Продают квартиру 1-комнатную, 34 м<sup>2</sup>, Земельная книга, 3-й этаж, состояние простое, теплую, уютную, в Медуми. Рядом озеро. Тел. 26057643.
- Продают дом жилой, 1,5 километра от г. Ливаны. В доме произведен капитальный ремонт, все новое. Имеются хозпостройки. 14 соток земли. Все в Земельной книге. Тел. 29606527.

## ЖИВОТНЫЕ РАЗНОЕ

- Отдадим в хорошие руки домашних, красивых и милых котят. Котят станут друзьями вам и вашим детям. Тел. 28648634.

## РАБОТУ ИЩУТ

- бухгалтер балансоисполнитель, ответственный, образование высшее, большой стаж по специальности – нужна постоянная работа в данной сфере. Тел. 26057643.

Коллектив "Daugavpils ūdens" выражает глубокое соболезнование сотруднику предприятия **ГАСЮЛЬ ВИКТОРУ** в связи с тяжелой утратой – смертью **матери**. Скорбим вместе с Вашей семьей и искренне сочувствуем всем родным и близким, проводившим в последний путь Гасюль Брониславу.

## ПОЛИЦЕЙСКИЙ ПАТРУЛЬ

## Погиб один из участников мотокросса в Илуксте

В воскресенье на Балтийском ретромотокроссе, который проходит на трассе Celmji в Илукстском крае, погиб один из участников соревнований.

Как сообщили организаторы мероприятия, столкновение не было причиной его гибели. Предполагается, что у мужчины возникли проблемы со здоровьем, воз-

можно, тепловой удар.

Во время гонки ехавший последним мотоциклист внезапно остановился и упал на землю. Медикам жизнь мужчины 1965 г. рожд. спасти не удалось. ■

## В Даугаве обнаружен утопленник

5 июня в Ругелях в Даугаве был обнаружен труп мужчины в стадии разложения.

Утопленника обнаружил рыболов, который о находке сообщил в полицию. По факту преступного деяния против здоровья человека начат уголовный процесс, назначена судебно-меди-

цинская экспертиза, по результатам которой окончательно будет решен вопрос о закрытии или продолжении уголовного процесса.

Полиция устанавливает личность мужчины. ■

## Мужчина уехал на дачу и не вернулся домой

Полиция разыскивает без вести пропавшего **Виталия Куракина** (1978 г.р.), который не вернулся домой с дачи в Залюми (волость Малиновас Даугавпилсского края).

В Латгальском региональном управлении полиции пояснили, что мужчина пропал 16 апреля.

**Его приметы:** рост 178 см, волосы короткие темные, на подбородке горизонтальный шрам.

**Был одет:** синие джинсы, темно-синяя спортивная кофта, черные кроссовки.

Информацию о Куракине полиция просит сообщать по телефонам: **65403302** или **110**.



## ОТВЕТЫ НА ПРЕДЫДУЩИЙ СКАНВОРД

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ.** Агава. Откос. Чалма. Ездка. Миксер. Трюк. Репс. Эму. Ре. Сокол. Рог. Хрусталь. Сито. Эрзац. Мирот. Сыр. Рычаг. Стоп. Таль. Клик. Вата. Бод. Замша. Роше. Ужас. Блок. Йога. Крыса. Ямб. Баал. Гончая. Пасс. Анри. Сумбур. Ажю. Прохлада. Писк. Вече. Самарий. Зона. Внук. Динамит. Багор. Тики. Акан. ДОС. Банкомат. Каф. Дива.

**ПО ВЕРТИКАЛИ.** Эскиз. Гипотеза. Мэтр. Грим. Изъян. Кухарка. Чех. Вес. Рцы. Мака. Ряс. Трос. Авары. Уд. Тога. Сума. Татра. Туба. Свист. Рельса. Пупс. Родари. Зубок. Секс. Моток. Слока. Ощип. Ясак. Гаф. Док. Гейм. Садок. Осот. Община. Ирак. Чарли. Ашуг. Жаба. Вакат. Просьба. Анкер. Миди. Мясо. Оскар. Чичиков. Город. Лицей. Тиса.

Для публикации в газете **ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**

БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ нужную рубрику-зачеркнуть

|                  |            |                |                   |
|------------------|------------|----------------|-------------------|
| недвижимость     | авто/мото  | сельхозтехника | домашние животные |
| сельхозпродукция | ищу работу | знакомства     | разное            |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 1 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 2 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 3 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 4 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 5 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

Бланк годен в июнь/июль

www.latgaleslaiks.lv ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV-5401 ☎ 65423483 (реклама), 65422134 (частные объявления)